

بنك الإمارات للإستثمار ش.م.ع  
البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة)

## تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة إلى السادة مساهمي بنك الإمارات للاستثمار - ش.م.ع

### المقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد المرفق لبنك الإمارات للاستثمار ش.م.ع. ("البنك") وشركته التابعة (تعرف مجتمعة بـ "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٧ والبيانات المرحلية الموجزة الموحدة ذات العلاقة بالدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء إستنتاج حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأ المستقل". تتالف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الإستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأينا بخصوص التدقيق.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

عن ارنست وبونغ



توقيع:

أنطوني أو سوليفان

شريك

رقم القيد: ٦٨٧

١ مايو ٢٠١٧

دبي، الإمارات العربية المتحدة

**بنك الإمارات للإستثمار ش.م.ع.**

**بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد**

كما في ٣١ مارس ٢٠١٧

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم (مدةقة)	٣١ مارس ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	إيضاح	الموجودات																																																																								
٣٥٤,١٢٤	٣١٢,٧٩٩		النقدية والأرصدة لدى المصرف المركزي																																																																								
١,٣٠٥,٢١٧	١,٠٤٤,٣٩٤	٣	لدولة الإمارات العربية المتحدة																																																																								
٨٢٣,٩٨٦	١,٠٧٦,٧٤٢	٤	المستحقات من البنوك																																																																								
٢,١٥٤,٧٠٩	٢,٤١٣,٩١٣	٥	القروض والسلفيات، صافي																																																																								
٧٢	٧٢		الاستثمارات، صافي																																																																								
٥,٨٩٨	٥,٦٠٣		الاستثمار في شركة شقيقة																																																																								
٢٩,١٩٠	٣٤,٤٩٧		الموجودات الثابتة																																																																								
<hr/>			موجودات أخرى																																																																								
<b>٤,٦٧٣,١٩٦</b>	<b>٤,٨٨٨,٠٢٠</b>		<b>إجمالي الموجودات</b>																																																																								
<hr/>																																																																											
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>																																																																											
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: right; width: 30%;">المطلوبات</th> <th style="text-align: right; width: 30%;">حقوق الملكية</th> <th style="text-align: center; width: 10%;">.</th> <th style="text-align: right; width: 30%;">.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: right;">٧٠٥,١٣٣</td><td style="text-align: right;">٩٥٠,٥٤٣</td><td style="text-align: center;">٦</td><td style="text-align: right;">رأس المال</td></tr> <tr> <td style="text-align: right;">٣,٤٣٠,٣٥٦</td><td style="text-align: right;">٣,٣٥٤,٧٩٨</td><td></td><td>الاحتياطي القانوني</td></tr> <tr> <td style="text-align: right;">٧٠,٠٦٢</td><td style="text-align: right;">٦٠,٠٩٣</td><td></td><td>الاحتياطي الخاص</td></tr> <tr> <td style="text-align: right;"><b>٤,٢٠٥,٥٥١</b></td><td style="text-align: right;"><b>٤,٣٦٥,٤٣٤</b></td><td></td><td>التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة</td></tr> <tr> <td colspan="2"><hr/></td><td></td><td>الأرباح غير الموزعة</td></tr> <tr> <td colspan="2"></td><td></td><td><b>حقوق الملكية</b></td></tr> <tr> <td style="text-align: right;">٧٠,٠٠٠</td><td style="text-align: right;">٧٠,٠٠٠</td><td></td><td>حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم</td></tr> <tr> <td style="text-align: right;">٣٥,٠٠٠</td><td style="text-align: right;">٣٥,٠٠٠</td><td></td><td>حصص غير مسيطرة</td></tr> <tr> <td style="text-align: right;">٣٥,١٥٤</td><td style="text-align: right;">٣٥,١٥٤</td><td></td><td><b>إجمالي حقوق الملكية</b></td></tr> <tr> <td style="text-align: right;">١٤,٤٥٨</td><td style="text-align: right;">٢٥,٥٣٧</td><td></td><td><b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b></td></tr> <tr> <td style="text-align: right;">٢٠٩,٠٣٦</td><td style="text-align: right;">٢٢٤,٩٤٠</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td colspan="2"><hr/></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td style="text-align: right;">٣٦٣,٦٤٨</td><td style="text-align: right;">٣٩٠,٦٣١</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td style="text-align: right;">١٠٣,٩٩٧</td><td style="text-align: right;">١٣١,٩٥٥</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td style="text-align: right;"><b>٤٦٧,٦٤٥</b></td><td style="text-align: right;"><b>٥٢٢,٥٨٦</b></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td colspan="2"><hr/></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td style="text-align: right;"><b>٤,٦٧٣,١٩٦</b></td><td style="text-align: right;"><b>٤,٨٨٨,٠٢٠</b></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>				المطلوبات	حقوق الملكية	.	.	٧٠٥,١٣٣	٩٥٠,٥٤٣	٦	رأس المال	٣,٤٣٠,٣٥٦	٣,٣٥٤,٧٩٨		الاحتياطي القانوني	٧٠,٠٦٢	٦٠,٠٩٣		الاحتياطي الخاص	<b>٤,٢٠٥,٥٥١</b>	<b>٤,٣٦٥,٤٣٤</b>		التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	<hr/>			الأرباح غير الموزعة				<b>حقوق الملكية</b>	٧٠,٠٠٠	٧٠,٠٠٠		حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم	٣٥,٠٠٠	٣٥,٠٠٠		حصص غير مسيطرة	٣٥,١٥٤	٣٥,١٥٤		<b>إجمالي حقوق الملكية</b>	١٤,٤٥٨	٢٥,٥٣٧		<b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>	٢٠٩,٠٣٦	٢٢٤,٩٤٠			<hr/>				٣٦٣,٦٤٨	٣٩٠,٦٣١			١٠٣,٩٩٧	١٣١,٩٥٥			<b>٤٦٧,٦٤٥</b>	<b>٥٢٢,٥٨٦</b>			<hr/>				<b>٤,٦٧٣,١٩٦</b>	<b>٤,٨٨٨,٠٢٠</b>		
المطلوبات	حقوق الملكية	.	.																																																																								
٧٠٥,١٣٣	٩٥٠,٥٤٣	٦	رأس المال																																																																								
٣,٤٣٠,٣٥٦	٣,٣٥٤,٧٩٨		الاحتياطي القانوني																																																																								
٧٠,٠٦٢	٦٠,٠٩٣		الاحتياطي الخاص																																																																								
<b>٤,٢٠٥,٥٥١</b>	<b>٤,٣٦٥,٤٣٤</b>		التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة																																																																								
<hr/>			الأرباح غير الموزعة																																																																								
			<b>حقوق الملكية</b>																																																																								
٧٠,٠٠٠	٧٠,٠٠٠		حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم																																																																								
٣٥,٠٠٠	٣٥,٠٠٠		حصص غير مسيطرة																																																																								
٣٥,١٥٤	٣٥,١٥٤		<b>إجمالي حقوق الملكية</b>																																																																								
١٤,٤٥٨	٢٥,٥٣٧		<b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>																																																																								
٢٠٩,٠٣٦	٢٢٤,٩٤٠																																																																										
<hr/>																																																																											
٣٦٣,٦٤٨	٣٩٠,٦٣١																																																																										
١٠٣,٩٩٧	١٣١,٩٥٥																																																																										
<b>٤٦٧,٦٤٥</b>	<b>٥٢٢,٥٨٦</b>																																																																										
<hr/>																																																																											
<b>٤,٦٧٣,١٩٦</b>	<b>٤,٨٨٨,٠٢٠</b>																																																																										

تمت الموافقة على البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١ مايو ٢٠١٧ ووُقعت نيابة عنهم من قبل:

خالد سعري  
(الرئيس التنفيذي)

مروان شحادة  
(عضو مجلس إدارة)

شكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦		
	٢٠١٧	٢٠١٦
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	إيضاح
٦,٩٠٨	١٥,٧٨٦	دخل فوائد
١٥,٣١٢	<u>٢٠,٣٦٦</u>	صافي الدخل من الاستثمارات
٢٢,٢٢٠	٣٦,١٥٢	
(٨,٢٨٥)	<u>(٨,٤١٧)</u>	مصاريف فوائد
١٣,٩٣٥	٢٧,٧٣٥	صافي دخل الفوائد والدخل من الاستثمارات
٨,٠٣٥	١٩,٤٢٢	دخل الرسوم والعمولات والدخل الآخر
<u>١,٥٨٩</u>	<u>٧١٦</u>	أرباح تحويل عملات أجنبية - صافي
<u>٢٣,٥٥٩</u>	<u>٤٧,٨٧٣</u>	الدخل التشغيلي
(١٧,٨٨٦)	(٢٣,٣٤٧)	مصاريف عمومية وإدارية
(١٢٦)	-	خسائر الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع
-	(٨,٠٠٠)	مخصص الانخفاض في قيمة الاستثمارات
٨١	٤٣	خسائر الانخفاض في قيمة الاستثمارات بالذهب
<u>(٧٥٠)</u>	<u>-</u>	خسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات
<u>(١٨,٦٨١)</u>	<u>(٣١,٣٠٤)</u>	المصاريف التشغيلية
<u>٤,٨٧٨</u>	<u>١٦,٥٦٩</u>	الأرباح للفترة
٤,٨٧٨	١٥,٩٠٤	العائد إلى:
-	<u>٦٦٥</u>	مساهمي الشركة الأم
<u>٤,٨٧٨</u>	<u>١٦,٥٦٩</u>	الحصص غير المسيطرة
<u>٦,٩٧</u>	<u>٢٢,٧٢</u>	الأرباح للفترة
		الربح الأساسي والمخفف للسهم العائد إلى مساهمي الشركة الأم (بالدرهم)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦		٢٠١٧		إيضاح	الأرباح للفترة
ألف درهم		ألف درهم			
٤,٨٧٨		١٦,٥٦٩			
<b>بنود الدخل الشامل/(الخسائر الشاملة) الأخرى التي سيتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل في فترات لاحقة</b>					
(٥,٩٤٣)		١٢,٩٤٥		صافي الأرباح/(الخسائر) غير المحققة من الاستثمارات المتوفرة للبيع	
(٨٤٥)		(١,٨٦٦)		صافي الأرباح المحققة المحولة إلى بيان الدخل عدد استبعاد الاستثمارات المتوفرة للبيع	
١٢٦		-		الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع المثبتة في بيان الدخل	
(٦,٦٦٢)		١١,٠٧٩		بنود الدخل الشامل/(الخسائر الشاملة) الأخرى للفترة	
(١,٧٨٤)		٢٧,٦٤٨		إجمالي الدخل الشامل/(الخسائر الشاملة) للفترة	
(١,٧٨٤)		٢٦,٩٨٣		العائد إلى: مساهمي الشركة الأم	
-		٦٦٥		الحصص غير المسيطرة	
(١,٧٨٤)		٢٧,٦٤٨		إجمالي الدخل الشامل/(الخسائر الشاملة) للفترة	

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

# بنك الإمارات للإستثمار ش.م.ع.

## بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد

لل فترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة)

<u>الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦</u>		<u>٢٠١٧</u>	<u>الأرباح للفترة</u>
		<u>ألف درهم</u>	<u>الاستهلاك</u>
٤,٨٧٨		١٦,٥٦٩	خسائر الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع
٥٣٨		٥٠٧	مخصص الانخفاض في قيمة الاستثمارات
١٢٦		-	عكس الانخفاض في قيمة الاستثمارات في السبائك الذهبية
-		٨,٠٠٠	خسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات
(٨١)		(٤٣)	التغيرات في المستحقات للبنوك التي تستحق
٧٥٠		-	في الأصل بعد أكثر من ثلاثة أشهر
١٠٠,٠٠٠		-	التغيرات في المستحقات من البنوك التي تستحق
-		٤٧,٠٤٠	في الأصل بعد أكثر من ثلاثة أشهر
(٥٥,٣٩١)		(٢٥٢,٧٥٦)	التغيرات في القروض والسلفيات (صافي)
(١٣٨,٦٣٠)		(٢٥٦,٠٨٢)	التغيرات في الموجودات الأخرى
(١,٩٥٥)		(٥,٣٠٧)	التغيرات في ودائع العملاء
(١٣٩,٩٤١)		(٧٥,٥٥٨)	التغيرات في المطلوبات الأخرى
(٤,٦٠٢)		(٩,٩٦٩)	
<u>(٢٣٤,٢٥٨)</u>		<u>(٥٢٧,٥٩٩)</u>	<u>صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية</u>
<u>(٧٠٤)</u>		<u>(٢١٢)</u>	<u>الأنشطة الاستثمارية</u>
<u>(٧٠٤)</u>		<u>(٢١٢)</u>	<u>شراء موجودات ثابتة</u>
<u>-</u>		<u>٢٧,٢٩٣</u>	<u>صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية</u>
<u>-</u>		<u>٢٧,٢٩٣</u>	<u>الأنشطة التمويلية</u>
<u>(٢٣٤,٩٦٢)</u>		<u>(٥٠٠,٥١٨)</u>	<u>الأموال المقدمة من الحصص غير المسيطرة</u>
<u>١,٧٣٥,٨٦٨</u>		<u>٨٤٧,٧٦١</u>	<u>صافي النقد من الأنشطة التمويلية</u>
<u>١,٥٠٠,٩٠٦</u>		<u>٣٤٧,٢٤٣</u>	<u>صافي النقص في النقدية وشبه النقدية</u>
<u>٤٢٥,١٢٧</u>		<u>٣١٢,٧٩٩</u>	<u>النقدية وشبه النقدية في ١ يناير</u>
<u>١,١٢٥,٤٠٥</u>		<u>٨٨٤,٩٨٧</u>	<u>النقدية وشبه النقدية في ٣١ مارس</u>
<u>(٤٩,٦٢٦)</u>		<u>(٨٥٠,٥٤٣)</u>	<u>تتألف النقدية وشبه النقدية من المبالغ التالية المدرجة في بيان المركز</u>
<u>١,٥٠٠,٩٠٦</u>		<u>٣٤٧,٢٤٣</u>	<u>المالي التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل:</u>
<u>٧,٩٩٣</u>		<u>١٢,٩٦٠</u>	<u>النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة</u>
<u>١٢,٠٩٠</u>		<u>٢٦,١٩٣</u>	<u>المستحقات من البنوك</u>
<u>٦,٥١٤</u>		<u>٣,٦٨٣</u>	<u>المستحقات للبنوك</u>
<u>التدفقات النقدية التشغيلية من الفوائد وتوزيعات أرباح</u>			
<u>فوائد مدفوعة</u>			
<u>فوائد مقبوضة (تشمل الفوائد من الاستثمارات)</u>			
<u>توزيعات أرباح مقبوضة</u>			

شكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

**بنك الإمارات للإسثمار ش.م.ع**

**بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموجز الموحد**  
الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدقة)

المحصص غير السيطرة المجموع (ألف درهم غير مدقة)	الأرباح غير الموزعة (ألف درهم غير مدقة)	التحفيزات المتراكمة في القيمة العادلة (ألف درهم غير مدقة)	احتياطي خاص (ألف درهم غير مدقة)	احتياطي قانوني (ألف درهم غير مدقة)	رأس المال (ألف درهم غير مدقة)	في ١ يناير ٢٠١٧
١٦٦٦٩	٦٦٥	٤٠٩٩٧	٣٦٣٦٨	٣٥٤٨	٢٠٩٣٦	٧٠٠٠٠
١٦٠٧٩	٦٥	٤١٥٩٠	-	-	-	-
٢٧٦٤٨	٦٥	١١٠٧٩	١١٠٧٩	١١٠٧٩	-	-
٢٧٢٩٣	٦٥	٢٧,٢٩٩	-	-	-	-
٢٢٥٥٨٦	٦٥	١٣١,٩٥٥	٢٥,٥٣٧	٣٥,١٥٤	٣٥,٣٦	٢٠١٧
٣٢٨,٣٢٣	-	٣٩٠,٦٣٣	٤٠,٢٢٤	٤٠,٩٤٤	٤٠,٩٤٤	٢٠١٦
٣٢٨,٨٧٨	-	٣٢٨,٨٣٣	١٧٧,٨٨٨	١٧٧,٧٠٨	١٧٧,٧٠٨	٢٠١٦
(٣٢٦,٦٦٢)	-	(٣٢٦,٦٦٢)	(٤٠,٨٨٨)	(٤٠,٧٧٨)	(٤٠,٧٧٨)	٢٠١٦
(٤٨٧,١)	-	(٤٨٧,١)	(٤٠,٣٢٦)	(٤٠,٣٢٦)	(٤٠,٣٢٦)	٢٠١٦
٣٢٦,٥٤٩	-	٣٢٦,٥٤٩	٣١,٧٩٧	٣١,٧٩٧	٣١,٧٩٧	٢٠١٦

شكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفق جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

## - ١ التأسيس والأنشطة

تأسس بنك الإمارات للاستثمار ش.م.ع ("البنك") بتاريخ ١٧ فبراير ١٩٧٦ في دبي، الإمارات العربية المتحدة بموجب مرسوم من صاحب السمو حاكم دبي. في عام ١٩٩٩، تم تسجيل البنك بموجب قانون الشركات التجارية رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ في دولة الإمارات العربية المتحدة (وتعديلاته) كشركة مساهمة عامة. دخل القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في شأن الشركات التجارية حيث التنفيذ اعتباراً من ٢٨ يونيو ٢٠١٥، ليحل محل القانون الاتحادي الحالي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤. يواصل البنك تقييم تأثير القانون الجديد وينوي الالتزام به في أو قبل نهاية فترة السماح بتاريخ ٣٠ يونيو ٢٠١٧.

يقوم البنك بالأعمال المصرفية الخاصة والأعمال المصرفية الاستثمارية. إن عنوان المكتب المسجل للبنك هو ص.ب ٥٥٠٣ دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تتألف البيانات المالية الموجزة المرحلية الموحدة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ من البيانات المالية للبنك وشركته التابعة (يشار إليها مجتمعين بـ "المجموعة").

إن البنك هو شركة تابعة لشركة الفطيم الخصوصية ذ.م.م والتي تملك ٥٢,٨٥٪ (٥٢,٨٥٪ - ٢٠١٦) من أسهم البنك.

## - ٢ السياسات المحاسبية

### أسس إعداد البيانات المالية

يتم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ الخاص بإعداد التقارير المالية المرحلية.

إن البيانات المالية المرحلية الموجزة لا تحتوي على كافة المعلومات والإفصاحات الضرورية للبيانات المالية الكاملة التي تعد وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

بالإضافة لذلك، فإن النتائج لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

### أسس توحيد البيانات المالية

يتم توحيد صندوق أي بي للسيولة المعزز المحدود (الشركة)، وهو منشأة لغرض خاص يمارس البنك سيطرته عليها ويمتلك بها حصة بنسبة ٦٦٪ (٦٦٪ - ٢٠١٦) كما في ٣١ مارس ٢٠١٧، في هذه البيانات المالية الموحدة. أطلقت الشركة صندوق السيولة. تم تعين البنك كمدير استثماري وووصي على الصندوق. إن الشركة تدار من قبل أي بي - إدارة الاستثمارات (كايمان) المحدودة، وهي شركة تابعة بنسبة ١٠٠٪ لشركة شقيقة لبنك الإمارات للاستثمار ش.م.ع. الشركة هي شركة استثمارية متعددة المجالات وغير محدودة، تم تأسيسها لتعمل كوحدة وصاية غير محدودة أو صناديق مشتركة وهي شركة معافاة ذات مسؤولية محدودة تشكلت بموجب قوانين جزر كايمان. إن الهدف الاستثماري للشركة هو توليد الدخل والحفاظ على رأس المال من خلال الاستثمار على المدى القصير في أدوات الدين ذات الجودة العالية والأوراق المالية ذات العلاقة.

## - ٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

### المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة

إن السياسات المحاسبية المتبقعة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مماثلة لتلك المتبقعة في إعداد البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، باستثناء إتباع المعايير والتفسيرات الجديدة السارية المعمول كما في ١ يناير ٢٠١٧.

قامت المجموعة بتطبيق بعض المعايير والتعديلات لأول مرة، والتي ليس لها أي تأثير جوهري على البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة. كما هو مطلوب حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، يتم الإفصاح عن طبيعة وتأثير هذه التغييرات أدناه.

#### التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ بيان التدفقات النقدية: مبادرة الإفصاح

طالب هذه التعديلات المنشآت بتقديم إفصاحات عن التغييرات في مطلوباتها الناتجة عن الأنشطة التمويلية، بما في ذلك التغييرات الناتجة عن التدفقات النقدية والتغييرات غير النقدية (مثل أرباح أو خسائر الصرف الأجنبي). وعند تطبيق التعديلات لأول مرة، لا يلزم على المنشآت تقديم معلومات مقارنة لفترات السابقة. ولا تطالب المجموعة بتقديم إفصاحات إضافية في بياناتها المالية المرحلية الموجزة الموحدة، لكنها ستقوم بالإفصاح عن المعلومات الإضافية في بياناتها المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

#### التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ ضرائب الدخل: ثبات موجودات الضريبة المؤجلة للخسائر غير المحققة

توضح التعديلات أنه يجب على المنشأة النظر في ما إذا كان قانون الضرائب يفرض قيود على مصادر الأرباح الخاضعة للضريبة والتي مقابلها قد تقوم بخصوصات عند عكس الفرق المؤقت والقابل للخصم. علاوة على ذلك، توفر التعديلات إرشادات حول كيفية تحديد المنشأة الأرباح الخاضعة للضريبة في المستقبل وتشرح الظروف التي يمكن من خلالها أن تشمل الأرباح الخاضعة للضريبة استرداد بعض الموجودات لأكثر من قيمتها الدفترية.

يجب على الشركات تطبيق التعديلات بأثر رجعي. ومع ذلك، عند التطبيق الأولى للتعديلات، فإن التغيير في حقوق الملكية الافتتاحية لأول فترة مقارنة قد يتم تثبيته في الأرباح غير الموزعة الافتتاحية (أو في مكون آخر من حقوق الملكية، حسب الاقتضاء)، دون تخصيص التغيير بين الأرباح غير الموزعة والمكونات الأخرى لحقوق الملكية. يتوجب على المنشآت التي تقوم بتطبيق هذا الإعفاء أن تفصح عن هذه الحقيقة.

قامت المجموعة بتطبيق التعديلات. ومع ذلك، لم يكن لتطبيق هذه التعديلات أي تأثير على المركز المالي للمجموعة أو أدائها المالي نظراً لأن المجموعة ليس لديها أي فروق مؤقتة أو موجودات قابلة للخصم تقع ضمن نطاق التعديلات.

التحسينات السنوية دورة ٢٠١٤ - ٢٠١٦

#### التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى - توضيح نطاق متطلبات الإفصاح ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢

توضح التعديلات أن متطلبات الإفصاح ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢، بخلاف تلك المنصوص عليها في الفقرات ب ١٠ إلى ب ٦، تطبق على حصة المنشأة في شركة تابعة أو مشروع مشترك أو شركة شقيقة (أو جزء من حصتها في مشروع مشترك أو شركة شقيقة) والتي تصنف (أو يتم تضمينها في مجموعة استبعاد مصنفة) على أنها محتفظ بها للبيع.

لا تؤثر هذه التعديلات على المجموعة نظراً لأن المجموعة ليس لديها موجودات محتفظ بها للبيع.

لم تقم المجموعة بالاتباع المبكر لأي معيار أو تفسير أو تعديل آخر، والذي تم إصداره لكن لم يسر مفعوله بعد.

-٣ المستحقات من البنوك

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٧	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٤٨٥,٣٥٥	٢٩٥,٠٨٥	محلية
١٦١,٥٧٩	١٦١,٤١٣	إقليمية
٦٥٨,٢٨٣	٥٨٧,٨٩٦	دولية
<u>١,٣٠٥,٢١٧</u>	<u>١,٠٤٤,٣٩٤</u>	

-٤ القروض والسلفيات، صافي

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٧	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٨٣٦,٩٨٦	١,٠١٧,٤٥٩	سحوبات على المكتشوف/ قروض (مضمونة)
<u>-</u>	<u>٧٢,٢٨٣</u>	سحوبات على المكتشوف/ قروض (غير مضمونة)
٨٣٦,٩٨٦	١,٠٨٩,٧٤٢	إجمالي القروض والسلفيات
(١٣,٠٠٠)	(١٣,٠٠٠)	ناقصاً: مخصص إجمالي للانخفاض في القيمة
<u>٨٢٣,٩٨٦</u>	<u>١,٠٧٦,٧٤٢</u>	القروض والسلفيات، الصافي

في ٣١ مارس ٢٠١٧، لم تكن هناك أية قروض فردية محددة على أنها منخفضة القيمة وبناء عليه، لم يتم اعتبار أية مخصصات محددة ضرورية بخصوص أي من القروض والسلفيات المقدمة من المجموعة (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - لا شيء).

استناداً إلى تقييم وضع المحفظة الكلية للقروض والسلفيات، وأيضاً وفقاً للتوجيهات المصرف المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة، اعتمدت المجموعة مخصص إجمالي للانخفاض في القيمة بمبلغ ١٣,٠٠٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - ١٣,٠٠٠ ألف درهم) مقابل مخاطر العجز التي ظهرت ولم يتم تحديدها بعد.

- ٥ - الاستثمارات، صافي

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ليون متداولة
٧٨,٤٩٢	٨٩,١١٧	
<u>١٦,٨٤٢</u>	<u>٣٣,٣٥٩</u>	<u>أسهم غير متداولة</u>
<u>٩٥,٣٣٤</u>	<u>١٢٢,٤٧٦</u>	<u>إجمالي الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر</u>
		استثمارات متوفرة للبيع
١,٢١٠,٠٣٤ ٤٣٨,٠٨٣	١,٣٨٣,٢٦٤ ٤٦٠,٨٢٤	ليون متداولة
<u>١,٦٤٨,١١٧</u>	<u>١,٨٤٤,٠٨٨</u>	<u>غير متداولة</u>
٢٧٢,٨٦٥ ١٥٣,٣٤٩	٣١٥,٨٦٥ ١٥٤,٣٩٧	أسهم متداولة
<u>٤٢٦,٢١٤</u>	<u>٤٧٠,٢٦٢</u>	<u>غير متداولة</u>
<u>٢,٠٧٤,٣٣١</u>	<u>٢,٣١٤,٣٥٠</u>	<u>إجمالي الاستثمارات المتوفرة للبيع</u>
<u>٥٤٤</u>	<u>٥٨٧</u>	<u>الاستثمار في السبائك الذهبية</u>
٢,١٧٠,٢٠٩ (١٥,٥٠٠)	٢,٤٣٧,٤١٣ (٢٣,٥٠٠)	إجمالي الاستثمارات ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة
<u>٢,١٥٤,٧٠٩</u>	<u>٢,٤١٣,٩١٣</u>	<u>الاستثمارات، صافي</u>

إن الاستثمار في سبائك ذهبية يمثل استثمار في الذهب الفعلي والذي يتم إدراجها بالتكلفة المنخفضة القيمة. أجرت المجموعة تقييماً للقيمة العادلة لهذا الاستثمار وعكست مخصص الانخفاض في القيمة بمبلغ ٤٣ ألف درهم عن الفترة (الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦) عكس الانخفاض في القيمة بمبلغ ٨١ ألف درهم.

من أجل الامتثال للتوجيه الصادر عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، حدّدت المجموعة مخصصاً إجمالياً للانخفاض في القيمة بمبلغ ٢٣,٥٠٠ ألف درهم (٢٠١٦ - ١٥,٥٠٠ ألف درهم) مقابل الاستثمارات.

## ٥ - الاستثمارات، صافي (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٧	استثمارات في الديون:
ألف درهم (مليون)	ألف درهم (غير مدققة)	
٨٣٥,٧٠٥	٨٣٩,٣٤٨	محلية
٧٦,٤٠٧	٩٥,٦٣٦	إقليمية
<u>٨١٤,٤٩٧</u>	<u>٩٩٨,٢٢١</u>	دولية
<u>١,٧٢٦,٦٠٩</u>	<u>١,٩٣٣,٢٠٥</u>	
		استثمارات في الأسهم:
٦٧,٢٥٣	٦٥,١٠١	محلية
٢٥,٥٠٨	٢٤,٧٢١	إقليمية
<u>٣٥٠,٧٤٥</u>	<u>٤١٣,٧٩٩</u>	دولية
<u>٤٤٣,٠٥٦</u>	<u>٥٠٣,٦٢١</u>	
<u>٥٤٤</u>	<u>٥٨٧</u>	
<u>٢,١٧٠,٢٠٩</u>	<u>٢,٤٣٧,٤١٣</u>	الاستثمار في السبائك الذهبية
<u>(١٥,٥٠٠)</u>	<u>(٢٣,٥٠٠)</u>	إجمالي الاستثمارات
<u>٢,١٥٤,٧٠٩</u>	<u>٢,٤١٣,٩١٣</u>	نقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة
		الاستثمارات، صافي

إن جزءاً من محفظة الاستثمارات المملوكة من قبل المجموعة بقيمة مدرجة ٩٩٣,٨١٣ ألف درهم (٢٠١٦ - ٦٩٨,٥٤٦ ألف درهم) تم رهنها لدى البنوك كضمان مقابل تسهيلات ائتمانية بلغ مجموعها ٨٠٤,٢٥١ ألف درهم (٢٠١٦ - ٥٥٥,٧٦٧ ألف درهم) كما في تاريخ التقرير المالي.

تستخدم المجموعة التسلسل التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بأسلوب التقىيم:

المستوى الأول: الأسعار متداولة (غير معدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.

المستوى الثاني: أساليب تقىيم أخرى تكون جميع مدخلاتها ذات تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة وملحوظة بشكل مباشر أو غير مباشر، و

المستوى الثالث: أساليب تقىيم تستخدم مدخلات لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ولكن لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة.

- الاستثمارات، صافي (تتمة)

كما في ٣١ مارس ٢٠١٧، احتفظت المجموعة بالاستثمارات التالية التي تم قياسها كما يلي:

الاستثمارات المدرجة بالتكلفة ألف درهم (غير مدققة)	الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة			٣١ مارس ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)
	المستوى الأول ألف درهم (غير مدققة)	المستوى الثاني ألف درهم (غير مدققة)	المستوى الثالث ألف درهم (غير مدققة)	
٤٤٣,٥٢٤	١٧,٢٩٩	-	٣٧٨,٥٢٥	٨٣٩,٣٤٨
-	-	-	٩٥,٦٣٦	٩٥,٦٣٦
-	-	-	٩٩٨,٢٢١	٩٩٨,٢٢١
				استثمارات في الديون:
				المحلية
				الإقليمية
				الدولية
				استثمارات في الأسهم:
				المحلية
				الإقليمية
				الدولية
				الاستثمار في السبائك الذهبية
				اجمالي الاستثمارات ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة
				<u>٢,٤١٣,٩١٣</u>
<u>٤٤٣,٥٢٤</u>	<u>٥٨,٤٧٤</u>	<u>١٥٢,٥٨٨</u>	<u>١,٧٨٢,٨٢٧</u>	<u>٢,٤٣٧,٤١٣</u>
				<u>(٢٣,٥٠٠)</u>
				<u>٢,٤١٣,٩١٣</u>

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ، احتفظت المجموعة بالاستثمارات التالية والتي تم قياسها كما يلي:

الاستثمارات المدرجة بالتكلفة ألف درهم (غير مدققة)	الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة			٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم
	المستوى الأول ألف درهم (غير مدققة)	المستوى الثاني ألف درهم (غير مدققة)	المستوى الثالث ألف درهم (غير مدققة)	
٤٢٠,٧٨٤	١٧,٢٩٩	-	٣٩٧,٦٢٢	٨٣٥,٧٠٥
-	-	-	٧٦,٤٠٧	٧٦,٤٠٧
-	-	-	٨١٤,٤٩٧	٨١٤,٤٩٧
				استثمارات في الديون:
				المحلية
				الإقليمية
				الدولية
				استثمارات أسهم:
				المحلية
				الإقليمية
				الدولية
				الاستثمار في السبائك الذهبية
				اجمالي الاستثمارات ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة
				<u>٢,١٧٠,٢٠٩</u>
<u>٤٢٠,٧٨٤</u>	<u>٥٨,٦٩١</u>	<u>١٣٤,٨٠٥</u>	<u>١,٥٥٥,٩٢٩</u>	<u>(١٥,٥٠٠)</u>
				<u>٢,١٥٤,٧٠٩</u>

تم تحويل الاستثمارات بمبلغ لا شيء (٢٠١٦ - ٧,٣٥٣ ألف درهم) من المستوى الثاني إلى المستوى الأول. تم إجراء التحويلات من المستوى ٢ إلى المستوى ١ لأنه قد تم اعتبار السوق نشطة مرة أخرى فيما يتعلق بهذه الأوراق المالية. تم تقييم الاستثمارات بموجب تسلسل القيمة العادلة للمستوى الثاني باستخدام قيمة بند الموجودات المتوفرة أخيراً.

## ٥ - الاستثمارات، صافي (نتمة)

تم تحويل استثمارات بمبلغ ٢١٧ ألف درهم (٢٠١٦ - لا شيء) من المستوى الثالث إلى المستوى الثاني. وتم إجراء التحويلات من المستوى الثالث إلى المستوى الثاني عندما أصبح السوق لبعض الأوراق المالية أكثر سيولة، ما يزيل الحاجة إلى مدخلات التقييم غير الملحوظة الجوهرية المطلوبة من قبل. ومنذ إجراء التحويل، تم تقييم هذه الاستثمارات باستخدام نماذج التقييم التي تتضمن مدخلات السوق الملحوظة.

يظهر الجدول التالي تسوية المبالغ الافتتاحية والختامية للمستوى الثالث للاستثمارات المسجلة بالقيمة العادلة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)
٤٧,٣٠٧	٥٨,٦٩١
-	(٢١٧)
١٧,٢٩٩	-
٣,٢٨٢	-
٢٦٤	-
(٩,٤٦١)	-
<u>٥٨,٦٩١</u>	<u>٥٨,٤٧٤</u>

في بداية الفترة  
تحوّل إلى المستوى الثاني  
تحوّل من الاستثمارات المدرجة بالتكلفة  
إجمالي الأرباح / (الخسائر)  
- في بيان الدخل  
- في بنود الدخل الشامل الأخرى  
استبعادات  
في نهاية الفترة

قامت المجموعة بتقدير حساسية قياس القيمة العادلة للاستثمارات بموجب المستوى رقم ٣ بسبب التغييرات في المدخلات المستخدمة. استناداً إلى التقديرات، لم تلاحظ أية تغييرات جوهرية في القيمة العادلة للاستثمارات المصنفة في المستوى رقم ٣ كما في ٣١ مارس ٢٠١٧. يتم إجراء تلك التقديرات على أساس سنوي عن طريق مراقبة التغييرات في المدخلات غير الملحوظة التي يمكن أن ينتج عنها قياس قيمة عادلة بأعلى أو أقل قيمة.

## ٦ - المستحقات للبنوك

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)
٥٩٣,١٠٦	٦٥٩,٢٢٠
٤,٣٦٦	١,٢٩٢
١٠٧,٦٦١	<u>٢٩٠,٠٣١</u>
<u>٧٠٥,١٣٣</u>	<u>٩٥٠,٥٤٣</u>

ودائع لأجل  
أرصدة من بنوك المراسلة  
اتفاقيات إعادة الشراء

قامت المجموعة باقتراض مبلغ ٢٩٠,٠٣١ ألف درهم (٢٠١٦ - ١٠٧,٦٦١ ألف درهم) بموجب اتفاقيات إعادة الشراء، حيث تم رهن استثمارات المجموعة في بعض السندات بالقيمة المدرجة بمبلغ ٣٠٢,٣٠٣ ألف درهم (٢٠١٦ - ١١٧,١٦٨ ألف درهم) كما في ٣١ مارس ٢٠١٧ كضمان بموجب هذه الاتفاقيات.

قامت المجموعة باقتراض مبلغ ٥١٤,٢٢٠ ألف درهم (٢٠١٦ - ٤٤٨,١٠٦ ألف درهم) بموجب ودائع لأجل حيث تم رهن استثمارات المجموعة في بعض السندات بالقيمة المدرجة بمبلغ ٦٩١,٥١٠ ألف درهم (٢٠١٦ - ٥٨١,٣٧٨ ألف درهم) كما في ٣١ مارس ٢٠١٧ كضمان بموجب هذه الودائع.

-٧ - دخل فوائد

الثلاثة أشهر المنتهية في			
٣١ مارس	٣١ مارس		
٢٠١٦	٢٠١٧		
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)		
٥,٨٥٨	١٤,٣٤٨		
١,٠٥٠	١,٤٣٨		
<u>٦,٩٠٨</u>	<u>١٥,٧٨٦</u>		
		الicros و السلفيات	
		الودائع البنكية	

-٨ - صافي الدخل من الاستثمارات

الثلاثة أشهر المنتهية في			
٣١ مارس	٣١ مارس		
٢٠١٦	٢٠١٧		
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)		
٨,٠١٦	١٤,٤٧٨		
٨٤٥	١,٨٦٦		
<u>٦٨٦</u>	<u>٧٦١</u>		
-	(٧٥)		
٦,٥١٤	٣,٦٨٣		
<u>(٧٤٩)</u>	<u>(٣٤٧)</u>		
<u>١٥,٣١٢</u>	<u>٢٠,٣٦٦</u>		
		دخل فوائد من الاستثمارات في أدوات الدين	
		صافي الأرباح المحققة من استبعاد استثمارات متوفرة للبيع	
		صافي الأرباح غير المحققة من الاستثمارات في الأوراق المالية	
		المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	
		صافي الخسائر المحققة من الاستثمارات في الأوراق المالية	
		المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	
		دخل توزيعات أرباح	
		أتعاب إدارة المحفظة تم دفعها لمؤسسات مالية أخرى	

-٩ - الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم بقيمة ٢٢,٧٢ درهم بتقسيم الأرباح العائدة إلى مساهمي الشركة الأم وقدرها ١٥,٩٠٤ ألف درهم لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (٣١ مارس ٢٠١٦ - ٤,٨٧٨ ألف درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وقدرها ٧٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل سهم ١٠٠ درهم (٣١ مارس ٢٠١٦ - ٧٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل سهم ١٠٠ درهم).

إن الرقم للربح الأساسي والمخفف للسهم هي نفسها نظراً لأن المجموعة لم تصدر أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير على ربح السهم عند استخدامها.

-١٠ - المعلومات القطاعية

لأغراض تشغيلية تم تنظيم أنشطة المجموعة في قطاعين رئيسيين للأعمال: (أ) الاستثمارات الشخصية والمعنية بشكل رئيسي في إدارة محفظة المجموعة الاستثمارية الخاصة وتقديم خدمات الخزينة؛ و (ب) الخدمات المصرفية الخاصة والخدمات المصرفية الاستثمارية المعنية بشكل رئيسي بإدارة محفظة العميل الاستثمارية وتقديم التسهيلات الائتمانية وقبول الودائع من الشركات والأفراد وتقديم الخدمات الاستشارية لتمويل الشركات ومعاملات سوق رأس المال. تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقريرها عن التحليل القطاعي الرئيسي. تتم المعاملات بين القطاعات على أساس الأسعار المحددة من قبل الإدارة مع الأخذ في الإعتبار تكلفة الأموال والتوزيع العادل للمصاريف.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات التشغيلية بشكل منفصل من أجل إتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم الأداء القطاعي استناداً إلى الأرباح أو الخسائر التشغيلية.

١٠ - المعلومات القطاعية (تتمة)

الإجمالي	الخدمات المصرفية	الاستثمارات	الإيرادات*
الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦	التعديلات بين القطاعات
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢١,٧٩٩	٤٨,٣٣٣	١٣,٧١٣	١٧,٢٣٣
-	-	٧,٥٥	(٦٥٣)
<u>٢١,٧٩٩</u>	<u>٤٨,٣٣٣</u>	<u>٢٠,٧٦٨</u>	<u>١٧,٨٨٦</u>
<u>٤,٨٧٨</u>	<u>١٦,٥٦٩</u>	<u>١,٣٢٨</u>	<u>٧,٤١٠</u>
			الأرباح للفترة

\* تتألف الإيرادات من دخل فوائد وصافي الدخل من الاستثمارات والدخل من الرسوم والعمولات والدخل الآخر وصافي أرباح تحويل العملات الأجنبية ناقصاً صافي خسائر الانخفاض في قيمة الاستثمارات.

الإجمالي	الخدمات المصرفية	الاستثمارات	الموجودات القطاعية
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٧
ألف درهم (مدقة)	ألف درهم (مدقة)	ألف درهم (مدقة)	ألف درهم (مدقة)
٤,٦٧٣,١٩٦	٤,٨٨٨,٠٢٠	٨٥٧,٥٩٤	٣,٨١٥,٦٠٢
<u>٤,٦٧٣,١٩٦</u>	<u>٤,٨٨٨,٠٢٠</u>	<u>٣,٨٥٤,٨٦٧</u>	<u>٣,٧٨٦,٤٧٥</u>
			المطلوبات وحقوق ملكية
			القطاع

١١ - الالتزامات والمطلوبات الطارئة

لدى المجموعة الالتزامات والمطلوبات الطارئة التالية المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٧	الضمانات
ألف درهم (مدقة)	ألف درهم (غير مدققة)	تسهيلات ائتمانية صادرة غير مستخدمة*
٣٩,٠٤٢	٤٩,٢٣٤	
٨١,٠٩١	١٣٦,١٤٧	
<u>١٢٠,١٣٣</u>	<u>١٨٥,٣٨١</u>	

**١١ - الالتزامات والمطلوبات الطارئة (تنمية)**

إن المجموعة لديها التزامات بمبلغ ٢٧,٥٨٤ ألف درهم متعلقة بالاستثمارات المتوفرة للبيع (٢٠١٦ - ٢٠١٧) ألف درهم).

\* تمثل التسهيلات الائتمانية الصادرة وغير المستخدمة التزاماً تعاقدياً للسماح بإجراء عمليات السحب تحت حساب التسهيل ضمن فترة محددة تخضع لشروط سابقة وبنود انهاء التسهيلات. بما أن الالتزامات قد تنتهي دون إجراء عمليات السحب وفق شروط سابقة للسحب، فإن إجمالي المبالغ التعاقدية قد لا تمثل بالضرورة الاحتياجات النقدية المستقبلية ذاتها.

**الالتزامات العقود التشغيلية:**

إن المجموعة لديها التزامات كما في ٣١ مارس ٢٠١٧ للتحسينات على المبني المستأجرة بمبلغ ٨٦٣ ألف درهم (٢٠١٦ - لا شيء).

**الالتزامات عقود الإيجار التشغيلية:**

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٧
ألف درهم (مدقة)	ألف درهم (غير مدقة)

٣,٥١٨ ١٦,١٤٩	٣,٥١٨ ١٥,٤٩٤
<u>١٩,٦٦٧</u>	<u>١٩,٠١٢</u>

الحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية  
خلال سنة واحدة  
بعد سنة واحدة ولكن ليس أكثر من خمس سنوات

إجمالي مصاريف عقود الإيجار التشغيلية المتعاقد عليها  
في نهاية فترة إعداد التقارير المالية

**١٢ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة**

تجري المجموعة أثناء سير الأعمال العادية معاملات مع أطراف ذات علاقة مثل كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا والشركات المتعلقة بهم. إن جميع القروض والسلفيات المنوحة للأطراف ذات علاقة نشطة وبدون أية مخصصات للخسائر الممكنة في القروض والسلفيات. تؤخذ موافقة إدارة المجموعة على سياسات التسعير والشروط الخاصة بمعاملات الأطراف ذات العلاقة.

إن الأرصدة الجوهرية القائمة بخصوص الأطراف ذات العلاقة المدرجة في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة هي كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٧
ألف درهم (مدقة)	ألف درهم (غير مدقة)

أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة وموظفي الإدارة العليا:

<u>٤,٧١٦</u>	<u>٢٦,٤٦٢</u>	قرص وسلفيات
<u>٤٢٠,٧٨٤</u>	<u>٤٤٣,٥٢٤</u>	استثمارات
<u>٤٦٧,٠٠٧</u>	<u>٤٤٩,٩٢١</u>	ودائع العملاء
<u>٢٦,٢٧٤</u>	<u>٣٦,٤٦٦</u>	الالتزامات والمطلوبات الطارئة
<u>١٣,٠٢٩</u>	<u>٨,٠٨٣</u>	مطلوبات أخرى

## ١٢ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

إن الدخل والمصاريف بخصوص الأطراف ذات العلاقة المدرجة في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة هي كالتالي:

<u>الثلاثة أشهر المنتهية في</u>	
<u>٣١ مارس ٢٠١٦</u>	<u>٣١ مارس ٢٠١٧</u>
ألف درهم	ألف درهم
(مدققة)	(غير مدققة)

أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة وموظفي الإدارة العليا:

٨٩١	٢,٢٩٢	دخل فوائد
(٤,٣٣٧)	(٣,٠٠٠)	مصاريف فوائد
٨٠٨	٥٥٣	الدخل من الرسوم والعمولات والدخل الآخر
(١,٢١٠)	(١,٦٩٥)	مصاريف عمومية وإدارية

تنشأ الأرصدة غير المسددة في نهاية الفترة في سياق الأعمال العادية. بالنسبة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧، لم تقم المجموعة بتسجيل أي انخفاض في المبالغ المدينية من أطراف ذات علاقة (٢٠١٦ - لا شيء).

نعيضات موظفي الإدارة العليا:

<u>الثلاثة أشهر المنتهية في</u>		
<u>٣١ مارس ٢٠١٦</u>	<u>٣١ مارس ٢٠١٧</u>	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
<u>٢,٧٨٥</u>	<u>٢,٥٧٧</u>	رواتب ومزايا أخرى

## ١٣ - الأدوات المالية المشتقة

أثناء سير الأعمال العادية تدخل المجموعة في معاملات تتضمن أدوات مالية مشتقة. إن الأداة المالية المشتقة هي عقد مالي ما بين طرفين بحيث تعتمد الدفعات على الحركات في سعر واحدة أو أكثر من الأدوات المالية المعنية ومرجع السعر أو المؤشر. إن الغرض من الأدوات المالية المشتقة في أعمال المجموعة هو التخفيف من المخاطر الناجمة عن العجز في السداد وتقلبات أسعار العملات ومعدلات الفائدة والمتغيرات الأخرى في السوق. تستخدم المجموعة عقود وخيارات صرف العملات الأجنبية الآجلة للتخفيف من مخاطر العملات الأجنبية على بعض الاستثمارات.

يظهر الجدول أدناه القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة المسجلة كموجودات أو مطلوبات بالإضافة للمبلغ الإسمية. إن المبلغ الإسمي الإجمالي المسجل هو المبلغ الخاص ببند الموجودات المعنى للمشتقة أو مرجع السعر أو المؤشر وهو الأساس الذي بموجبه تفاص التغييرات في قيمة المشتقات. تشير المبالغ الإسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي ليست مؤشراً على أخطار السوق أو أخطار الائتمان.

## ١٣ - الأدوات المالية المشتقة (تممة)

| القيمة العادلة<br>الموجبة<br>الإسمى<br>السلبية |
|--|--|--|--|--|--|
| ٣١ ديسمبر ٢٠١٦                                 | ٣١ ديسمبر ٢٠١٦                                 | ٣١ مارس ٢٠١٧                                   | ٣١ مارس ٢٠١٧                                   | ٣١ مارس ٢٠١٧                                   | ٣١ مارس ٢٠١٧                                   |
| ألف درهم                                       |
(مدققة)	(مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
١٢٢,١٣٩	١,٨١١	١,٩٤٩	٣٥٩,٣٩٩	١,٤٢٩	٢,٢٢١
١٥٢,٠٨٨	١٥٣	١٥٣	٢٨٠,٨٧٨	٤٢٢	٤٢٢
٢٧٤,٢٢٧	١,٩٦٤	٢,١٠٢	٦٤٠,٢٧٧	١,٨٥١	٢,٦٤٣

تشمل الأدوات المالية المشتقة عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة وعقود الخيارات. وتم جدولة هذه الأدوات لمدة تصل حتى خمس سنوات.

تشتمل المشتقات عادة في بداية نشاطها فقط على تبادل مشترك للوعود بتحويل بعض أو عدم تحويل المبالغ. إن أي حركة صغيرة نسبياً في قيمة بند الموجودات أو المعدل أو المؤشر المتعلق بعقد المشتقات قد يكون لها تأثير على أرباح أو خسائر المجموعة. يتم مراقبة تعرض المجموعة للمخاطر بموجب عقود المشتقات كجزء من الإدارة الشاملة لمخاطر السوق الخاصة بالمجموعة.

#### أنواع منتجات المشتقات العقود الآجلة

العقود الآجلة هي اتفاقيات تعاقدية إما لشراء أو بيع عملة محددة أو سلعة أو أداة مالية بسعر محدد وتاريخ محدد في المستقبل. العقود الآجلة هي عقود مخصصة يتم تداولها في السوق غير الرسمية.

#### الخيارات

الخيارات هي اتفاقيات تعاقدية تمنح الحق لكنها لا تلزم إما بشراء أو بيع مقدار معين من البضاعة أو الأداة المالية مقابل سعر محدد، إما في تاريخ محدد في المستقبل أو في أي وقت خلال مدة زمنية محددة.

#### القيمة العادلة

تدرج المشتقات بالقيمة العادلة باستخدام أسعار العروض المعينة في سوق نشط أو أسعار الطرف مقابل أو أساليب التقييم باستخدام نموذج تقييم تم اختياره مقابل أسعار معاملات السوق الفعلية وأفضل تقدير للمجموعة من مدخلات النموذج الملاين.

يتم تقييم عقود الصرف الأجنبي الآجلة وخيار الصرف الأجنبي باستخدام أساليب التقييم، التي توظف استخدام المدخلات التي يمكن ملاحظتها في السوق. تشمل أساليب التقييم الأكثر تطبيقاً نماذج عن التسعير والمقاييس، وذلك باستخدام حسابات القيمة الحالية. تتضمن نماذج المدخلات المختلفة بما في ذلك نوعية الائتمان للأطراف المقابلة وأسعار الصرف الفورية والأجلة للعملات الأجنبية، من حيث العائد من تلك العملات وأساس العملة الذي ينتشر بين تلك العملات ومن حيث أسعار الفائدة ومن حيث الأسعار الآجلة للسلع المعنية.

### ١٣ - الأدوات المالية المشتقة (تنمية)

#### أنواع منتجات المشتقات (تنمية)

##### المشتقات المتعلقة بالمخاطر الائتمانية

تنتج المخاطر الائتمانية بخصوص الأدوات المالية المشتقة عن إمكانية إخفاق الطرف المقابل في التزاماته التعاقدية وذلك بحدود القيمة العادلة الموجبة للأدوات التي تكون لصالح المجموعة. مع وجود مشتقات مسددة إجماليًا، فإن المجموعة تتعرض أيضاً لمخاطر السداد، باعتبارها المخاطر التي منحت المجموعة الالتزام بشأنها، ولكن عجز الطرف المقابل عن سداد المبلغ المقابل.

لم يكن للتغيرات في مخاطر ائتمان الطرف المقابل أي تأثير جوهري على تقييم فعالية التحوط للمشتقات المصنفة في علاقات التحوط والأدوات المالية الأخرى المثبتة بالقيمة العادلة.

تم تسجيل جميع عقود صرف العملات الأجنبية بالقيمة العادلة ضمن المستوى الثاني لسلسل القيمة العادلة.

### ١٥ - موجودات ائتمانية

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٧	رصيد الموجودات الائتمانية
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	<u>٦,٩٥٨,٠٢٠</u> <u>٥,٢٥٧,٦٤٩</u>

تقدم المجموعة خدمات الوصاية على موجودات عملائها. وتحتفظ المجموعة بهذه الموجودات بصفة ائتمانية، وبناء عليه، لم تدرج في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كموجودات للمجموعة.